

له بلاوكراوه كانى مالپه رى ئيمان وهن

www.iman1.com

رۆزوو

(1) گرنگى رۆزوو

564- عن أبي هريرة (t) قال: قال رسول الله (e): ((قال الله عز وجل: كُلْ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ، إِلَّا الصِّيَامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ، وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ، فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرُفْتُ يَوْمِيذٍ وَلَا يَسْحَبُ، فَإِنْ سَابَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيُقِلْ: إِنِّي أَمْرٌ صَائِمٌ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ، وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا: إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ، وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ)). [بخاري/ الصوم/ 1805]

(أبو هريره) (t) دهلى: پيغه مبهه (e) فهرمويه تى: ((خوای گه وهه ده فه رمويت: هه موو كرده وهه كانى ئاده ميزاد بو خوويه تى جگه له رۆزوو، نه وهه به راستى بو منه وهه خو شم پاداشتى ده ده مه وهه، هه روه ها رۆزوه قه لغانه، نه گه ر رۆزويك كه سيكتان به رۆزوه بوو با نه وهه رۆزه قسه ي ناشيرين وهه ات وهه هاوار نه كات، خو نه گه ر كه سيك جنيوى پيدا وهه شه رى پى فروشت بابليت: من كه سيكى به رۆزوم، سويند به وهه كه سه ي گيانى محمدى به ده سه ته بوئى ده مى رۆزوه وان له رۆزوى قيامه تدا لاي خوا له بوئى ميسك خو شتره، هه روه ها دوو خو شى هه يه بو رۆزوه وان، كاتييك به ربانگ ده كاته وهه دلخوشه به رۆزوه شكانده كه ي، كاتييكيش به ديدارى په روه دگارى شاد ده بيت دلخوشه به رۆزوه كه ي)).

(2) ريزى مانگى ره مه زان

565- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ: ((إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحَّتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ، وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ، وَصَفَّتِ الشَّيَاطِينُ)). [بخاري/ الصوم/ 1800]

(أبو هريره) (t) دهلى: پيغه مبهه (e) فهرمويه تى: ((كاتى كه په مه زان ديت ده روزه كانى به هه شت ده كرينه وهه و قاپيه كانى دوزه خ داده خرين وهه شه يتانه كان كووت ده كرين)).

(3) يهك دوو رۆژ پيش رهمهزان رۆزوو دوست نىيه

566- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لَا تَقْدَمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ وَلَا يَوْمَيْنِ، إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْمًا فَلْيَصُمْهُ)). [بخاري/ الصوم/ 1815]

(أبو هريره) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e) فەرموویەتى: ((پيش رهمهزان به رۆژيک يان دوو رۆژ به رۆژومه بن، مه گهر كه سيك وه كو عادهت نهو رۆژهى گرتبى با به رۆژوو بيئت)).

(4) رۆژوگرتن به بينىنى مانگ

567- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (e) الْهَلَالَ فَقَالَ: ((إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا، وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا، فَإِنْ أغمِيَ عَلَيْكُمْ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ)). [بخاري/ الصوم/ 1810]

(أبو هريره) (t) دهگيرپيته وه كه پيغه مبهەر (e) باسى مانگى يهك شه وهى كرد و فەرمووى: ((نه گهر بينيتان نه وه به رۆژو بن، نه گهر بينيشتان وه بيشكين و (بيكه ن به جهژن) نه گهر هه ور بهرچاوى گرتن نه وه سى رۆژى شه عيان ته واو بكن)).

(5) مانگ [جارى واههيه] 29 رۆژه.

568- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (t): أَنَّ النَّبِيَّ (e) حَلَفَ أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَيَّ بَعْضُ أَهْلِهِ شَهْرًا، فَلَمَّا مَضَى تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا غَدَا عَلَيْهِمْ أَوْ رَاحَ، فَقِيلَ لَهُ: حَلَفْتَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا؟ قَالَ: ((إِنَّ الشَّهْرَ يَكُونُ تِسْعَةً وَعِشْرِينَ يَوْمًا)). [بخاري/ الصوم/ 1811]

(ام سلمه) (y) دهلى: پيغه مبهەر (e) سويندى خوارد يهك مانگ نه چپيته مالى هەندى له هاوسه رانى كه چى دواى 29 رۆژ به يانيهك يان ئيواره يهك چوه مالىان... پيى و ترا: نهى پيغه مبهەر (e) تو سويندت خوارد كه تا يهك مانگ نه يه يته مالمان. نه ويش فەرمووى: ((مانگ جارى واههيه 29 رۆژه)).

569- عَنْ ابْنِ عَمْرٍ (t) عَنِ النَّبِيِّ (e) قَالَ: ((إِنَّا أُمَّةٌ أُمِّيَّةٌ، لَا نَكْتُبُ وَلَا نَحْسِبُ، الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا - وَعَقْدَ الْإِبْهَامِ فِي الثَّلَاثَةِ - وَالشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا)) يَعْنِي تَمَامَ ثَلَاثِينَ. [بخاري/ الصوم/ 1814]

(ابن عمر) (t) دەلى: پىغەمبەر (e) فەرموى: ((ئىمە گەلىكى نەخوئىندەوارىن نانوسىن، حساب ناكەين، مانگ ئەوئەندە و ئەوئەندە و ئەوئەندە لە سىپەمیاندا پەنجە گەورەى نوشتانەو... مانگىش ھىە ئەوئەندە و ئەوئەندە و ئەوئەندە، واتە سى رۇزى تەواو)).

(6) درەنگ ئاوابونى مانگ

570- عَنْ أَبِي الْبَحْتَرِيِّ (t) قَالَ: خَرَجْنَا لِلْعُمْرَةِ، فَلَمَّا نَزَلْنَا بِبَطْنِ نَخْلَةَ، قَالَ: تَرَأَيْنَا الْهَلَالَ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ. وَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ لَيْلَتَيْنِ. قَالَ: فَلَقِينَا ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْنَا: إِنَّا رَأَيْنَا الْهَلَالَ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ، وَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: هُوَ ابْنُ لَيْلَتَيْنِ. فَقَالَ: أَيُّ لَيْلَةٍ رَأَيْتُمُوهُ؟ قَالَ: فَقُلْنَا: لَيْلَةٌ كَذَا وَكَذَا، فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ مَدَّهُ لِلرُّوِيَةِ، فَهُوَ لِلَّيْلَةِ رَأَيْتُمُوهُ)).

(ابو البحترى) (t) دەلى: چوین بو عومرە کاتى گەیشتىنە (بطن نخلة) [شوینىکه]، بەشوین مانگدا گەراين هەندى کەس وتیان، سى شەوئە، ھەندىكى تر وتیان: دوشەوئە، گەیشتن بە (ابن عباس) (t) وتمان: ئىمە مانگمان بینى، ھەندى کەس وتیان: سى شەوئە ھەندىكى تر وتیان: دوشەوئە ئەوئەش وتى: کام شەو بینیتان؟ وتمان: فلان و فیسار، (ابن عباس) وتى: پىغەمبەر (e) فەرموى: ((خوای گەورە ھىشتیەو تە ببینرىت))، ئەو ئىوارە یە کە شەو بوو کە بینیتان)).

(7) ھەر وولاتیک بینى خوی ھىە

571- عَنْ كُرَيْبٍ: أَنَّ أُمَّ الْفَضْلِ بِنْتَ الْحَارِثِ بَعَثَتْهُ إِلَى مُعَاوِيَةَ (y) بِالشَّامِ، قَالَ: فَقَدِمْتُ الشَّامَ فَقَضَيْتُ حَاجَتَهَا، وَاسْتَهَلَّ عَلَيَّ رَمْضَانَ وَأَنَا بِالشَّامِ، فَرَأَيْتُ الْهَلَالَ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ، ثُمَّ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فِي آخِرِ الشَّهْرِ، فَسَأَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، ثُمَّ ذَكَرَ الْهَلَالَ فَقَالَ: مَتَى رَأَيْتُمُ الْهَلَالَ؟ فَقُلْتُ: رَأَيْنَاهُ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ. فَقَالَ: أَنْتَ رَأَيْتَهُ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، وَرَأَاهُ النَّاسُ، وَصَامُوا وَصَامَ مُعَاوِيَةُ. فَقَالَ: لَكُنَّا رَأَيْنَاهُ لَيْلَةَ السَّبْتِ، فَلَا نَزَالَ نَصُومٌ حَتَّى نُكْمَلَ ثَلَاثِينَ، أَوْ نَرَاهُ. فَقُلْتُ: أَوْ لَا تَكْتَفِي بِرُؤْيَةِ مُعَاوِيَةَ وَصِيَامِهِ؟ فَقَالَ: لَا، هَكَذَا أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (e). وَشَكَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى فِي (نُكْتَفِي) أَوْ (تَكْتَفِي).

(كريب) له لايهن (ام الفضل بنت حارث) هوه پهوانه كراوه بۆلاى (معاويه) (t) له شام، ئەويش دەلى: گەيشتمە شام و كارەكەيم ئەنجامدا.. په مەزان هات و من له شام بووم.. شەوى جومعه مانگم بينى پاشان له كۆتايى مانگدا گەرامه وه بۆ مەدينه، (عبداللهى كورى عباس) باسى مانگى كردو لىي پرسيم: كهى مانگتان بينى؟ وتم: شەوى جومعه بينيمان، وتى: تو خوت بينيت؟ وتم: بهلى، خەلكيش بينيان، هەمووشيان به پۆژوو بوون، (معاويه) ش به پۆژوو بوو.. وتى: به لأم ئيمه شەوى شەممە بينيمان، به رده واميش به پۆژوو دەبين هەتا سىيه كه تەواو دەكەين، يان مانگ دەبين، منيش وتم: باشه بينينى معاويه و پۆژوو گرتنى بهس نىيه؟ وتى: ئەخىر پيغەمبەر (e) ئاوا فرمانى پيداوين.

(8) دو مانگە كهى جه ژن

572- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (t) عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ (e) قَالَ: ((شَهْرًا عِيدًا لَنَا يَنْقُصَانِ، رَمَضَانَ وَذُو الْحِجَّةِ)). [بخاري/ الصوم/ 1813]
(ابوبكره) (t) دەلى: پيغەمبەر (e) فەرموويه تى: ((په مەزان و ذوالحجة دو مانگن كه مە ناكەن)) [له پادا اشتدا ئەگەر 29 پۆژيش بن].

(9) پارشيوكردن

573- عَنْ أَنَسٍ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَةً)). [بخاري/ الصوم/ 1823]
(انس) (t) پيغەمبەر (e) فەرموويه تى: ((پارشيوكردن چونكه له پارشيودا بهرەكەت هەيه)).

(10) دواختسنى پارشيو

574- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (t) قَالَ: تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (e) ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ مَا بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: خَمْسِينَ آيَةً. [بخاري/ الصوم/ 1821]
(زيدى كورى ثابت) (t) دەلى: پارشيومان كرد له خزمەت پيغەمبەردا (e)، پاشان هەستايان بۆ نوێژ، منيش وتم: چەند نيوانيان بوو؟ وتى: په نجا نايەت. [واته خویندنه وهى 50 نايەتى مامناوهندى به له سەر خويى]

(11) دهستگرتنه وه له خواردن

575. عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لَا يَغْرَتُكُمْ مِنْ سَحُورِكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ، وَلَا بَيَاضُ الْأُفُقِ الْمُسْتَطِيلُ هَكَذَا، حَتَّى يَسْتَطِيرَ هَكَذَا)). وَحَاكَاهُ حَمَادٌ بِيَدَيْهِ، قَالَ: يَعْنِي مُعْتَرِضًا.

(سمرهى كورى جنذب) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e) فهرموويه تى: ((به بانگه كهى بلال دهست مهگرنه وه له خواردن... ههروه ها نهو سپيادي يهش كه به رهو ناسمان دريژ بوته وه ههتا به كه نارى ناسودا سپيادي بلاوده بيته وه)) حماد به ههردوو پهلى به راست و چه پيدا نامازهى پيكرد.

(12) گوتهى په روڤگار

﴿حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ﴾

576. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (t) قَالَ: [لَمَّا] نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ﴾ [البقرة: 187] قَالَ: فَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَرَادَ الصَّوْمَ رَبَطَ أَحَدَهُمْ فِي رِجْلَيْهِ الْخَيْطَ الْأَسْوَدَ وَالْخَيْطَ الْأَبْيَضَ، فَلَا يَزَالُ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُ رِئِيهُمَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ: ﴿مِنَ الْفَجْرِ﴾ فَعَلِمُوا أَنَّهَا يَعْنِي بِذَلِكَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ. [بخاري/ الصوم/ 1818]

(سهلى كورى سعد) (e) دهلى: كاتى ئەم ئايه ته دابهزى كه ئەمه واتاكه يه تى: (بخون و بخونه وه ههتا تالى سپى له تالى رهش جيا ده كه نه وه) البقره/ 187 پياوى و اهه بوو كه نه يوسيت به رۆژو بى په تيكي رهش و په تيكي سپى ده بهست به قاجيه وه، خواردن و خواردنه وهى ده خوارد ههتا بوى دهرده كهوت (كاميان رهشه و كاميان سپى يه)، پاشان خواى گه وه ﴿له به ره به بيان﴾ى دابهزان، ئەو كاته زانيان مه بهست شهو و رۆژه.

(13) بانگى بيلال

577. عَنْ ابْنِ عُمَرَ (t) قَالَ: كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (e) مُؤَدَّنَانِ: بِلَالٌ، وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومِ الْأَعْمَى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((إِنَّ بِلَالًا يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ)). قَالَ: وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا. [بخاري/ الاذان/ 592]

(عبداللهى كورى عمر) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e) دوو بانگو يژى هه بوو... (بلال و ابن ام مكتوم)ى ناينا، پيغه مبهەر (e) فهرمووى: ((بلال

له‌شه‌ودا بانگ دهدا، بخۆن و بخۆنه‌وه هه‌تا ابن ام مکتوم بانگ دهدات)). عبدالله ده‌لی: نیوانیان هه‌ر ئه‌وه‌نده بوو که ئه‌میان دابه‌زی و ئه‌ویان سه‌رکه‌ویت.

(14) رۆژوی ئه‌وه‌که‌سه‌ی له‌شی گرانه

578- عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ (y) زَوْجَي النَّبِيِّ (e) أَنَّهُمَا قَالَتَا: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (e) لَيُصْبِحُ جُنْبًا - مِنْ جَمَاعٍ غَيْرِ احْتِلَامٍ - فِي رَمَضَانَ، ثُمَّ يَصُومُ. [بخاری/ الصوم/ 1830]

(عائشه و ام سلمه) (y) دوهاوسه‌رکه‌ی پیغه‌مبه‌ر (e) وتویانه: (جاری واهه‌بوو) پیغه‌مبه‌ر (e) رۆژی لی ده‌بووه له‌شی گران بوو- به‌هۆی چونه‌ی لای هاوسه‌ره‌وه- له‌رهمه‌زاندای که‌چی به‌رده‌وامیش ده‌بوو له‌سه‌ر رۆژوه‌که‌ی.

579- عَنْ عَائِشَةَ (t): أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ (e) يَسْتَفْتِيهِ وَهِيَ تَسْمَعُ مِنْ وِرَاءِ الْبَابِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تُدْرِكُنِي الصَّلَاةُ وَأَنَا جُنْبٌ، أَفَأَصُومُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((وَأَنَا تُدْرِكُنِي الصَّلَاةُ وَأَنَا جُنْبٌ فَأَصُومُ)). فَقَالَ: لَسْتُ مِثْلَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. فَقَالَ: ((وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَحْشَاكُمُ لِلَّهِ، وَأَعْلَمَكُم بِمَا أَتَّقِي)).

(عائشه) (y) ده‌لی: پیاویک هات بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (e) پرسیا‌ری لی ده‌کرد ئه‌ویش له‌پشتی ده‌رگا‌که‌وه‌ گۆی لی بوو، پرسی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا جاری واهه‌یه کاتی نوێژ دی‌ت و من له‌شم گرانه، ئایا به‌رۆژوبیم؟ پیغه‌مبه‌ریش (e) له‌وه‌لامیدا فه‌رمووی: ((منیش [جاری واهه‌یه] کاتی نوێژ دی‌ت و له‌شم گرانه‌وه‌ که‌چی به‌رۆژوش ده‌بم... [پیاوه‌که] وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا: تو وه‌کو ئیمه‌ نیت!! چونکه‌ تو خوا له‌ گونا‌هانی سه‌ره‌تا و کۆتایت خۆش بووه، پیغه‌مبه‌ر (e) فه‌رمووی: ((سویند به‌خوا، من هیوام وایه له‌هه‌موتان زیاتر له‌خوا ترس بم و شاره‌زاتر بم که‌چۆن خۆم بیاریزم له‌ سزای خوا)).

(15) رۆژوه‌وان و له‌ بیرچوون

580- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ، فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ)). [بخاری/ الصوم/ 1831]

(ابو هریره) (t) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (e) فه‌رموویه‌تی: ((ئه‌وه‌ی له‌بیری نه‌بوو که به‌رۆژوه‌ و خواردن یان خواردنه‌وه‌ی خواردن بارۆژوه‌که‌ی ته‌واوبکات، چونکه‌ ئه‌وه‌ خوا خواردن و خواردنه‌وه‌ی داوه‌تی)).

(16) رۇژوھوان و دەعوەت

581- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) عَنِ النَّبِيِّ (e) قَالَ: (إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ)).

(ابو ھريرە) (t) دەلى: پيغەمبەر (e) ھەرموويەتى: ((ئەگەر كەسىكتان دەعوەت كرا بۇنان خواردن و بەرۇژو بوو بابلى: من بەرۇژوم)).

(17) كە فارھتى سەرجيىي لەرەمەزاندە

582- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (e) فَقَالَ: هَلَكْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ((وَمَا أَهْلَكَ)). قَالَ: وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ، قَالَ: ((هَلْ تَجِدُ مَا تُعْتَقُ رَقَبَةً)). قَالَ: لَأ، قَالَ: ((فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ)). قَالَ: لَأ، قَالَ: ((فَهَلْ تَجِدُ مَا تُطْعِمُ سِتِّينَ مِسْكِينًا)). قَالَ: لَأ، قَالَ: ثُمَّ جَلَسَ فَأَتَى النَّبِيَّ (e) بَعْرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ، فَقَالَ: ((تَصَدَّقْ بِهِذَا)). قَالَ: أَفْقَرُ مِنَّا؟ فَمَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلٌ بَيْتٍ أَحْوَجُ إِلَيْهِ مِنَّا. فَضَحِكَ النَّبِيُّ (e) حَتَّى بَدَتْ أُنْيَابُهُ، ثُمَّ قَالَ: ((ادْهَبْ فَأَطْعِمَهُ أَهْلَكَ)). [بخاري/ الصوم/ 1834]

(ابو ھريرە) (t) دەلى: پياويك ھات بۇلاي پيغەمبەر وتى: تياچووم ئەي پيغەمبەرى خوا، ئەويش ھەرمووي: ((چى توى تيا بردووه؟!)). كابرە وتى: لەرەمەزاندە سەرجيىم لەگەل ھاوسەرەكەمدا كردوھ... ئەويش ھەرمووي: ((ئايە دەتوانيت بەندەيەك ئازاد بكەيت؟)) كابرە وتى: نەخىر، ھەرمووي: ((ئايە دەتوانيت دومانگ لەسەر يەك بەرۇژوييت؟)) كابرە وتى: نەخىر، ھەرمووي: ((ئەي دەتوانيت نانى شەست ھەزار بەدەيت؟)). كابرە وتى: نەخىر، ئينجا كابرە دانىشت، پيغەمبەر (e) زەمبيلەيەك خورماي بوھات و ھەرمووي: ((ئانەمە بكە بەخىر))، كابرە وتى: جا بو لەخۇمان ھەزارتر ھەيە؟ ئەم پەر و ئەوپەرى شار لە ئيمە ھەزارترى تيا نىيە كە پيويستى بەوھ بىت!! ئەوسا پيغەمبەر (e) پيگەنى تا دانە پيرۇزەكانى دەرکەوت، پاشان ھەرمووي: ((دەي بچو خىزانەكەتى پى تىربكە)).

583- عَنْ عَائِشَةَ (t) أَنَّهَا قَالَتْ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (e) فَقَالَ: احْتَرَقْتُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لِمَ)). قَالَ: وَطِنْتُ امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ نَهَارًا، قَالَ: ((تَصَدَّقْ تَصَدَّقْ)). قَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَجْلِسَ، فَجَاءَهُ عِرْقَانٌ فِيهِمَا طَعَامٌ، فَأَمَرَهُ [رَسُولُ اللَّهِ (e)] أَنْ يَتَصَدَّقَ بِهِ. [بخاري/ المحاريب/ 6436]

(دايكە عائشە) (y) دەلى: پياويك ھات بۇ خزمەتى پيغەمبەر (e) وتى: سوتام!! پيغەمبەرى خوايش (e) فەرموى: ((بۇچى؟!)) كابرا وتى: لە پۇژى رەمەزанда لەگەل ھاوسەرەكەمدا تىكەل بووم.. ئەويش فەرموى: ((خىرىكە، خىرىكە)).. كابرا وتى: جانىمە.. ئىنجا فرمانى پيدا كە دابنىشىت، دوزەمبىلە خۇراكى بۇھات، پيغەمبەر (e) پيى بەخشى و فەرموى: ((برۇ بيكە بەخىر)).

(18) ماچ كردن بۇرۇژوھوان

584. عَنْ عَائِشَةَ (y) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (e) يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ، وَيَبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ، وَلَكِنَّهُ أَمْلَكُكُمْ لِأَرِيهِ. [بخاري/ الصوم/ 1826]

(دايكە عائشە) (y) دەلى: پيغەمبەر (e) ماچى دەكرد، لەكاتىكدا بەرۇژو بوو... پيىستى بە پيىستيان دەكەوت وبەرۇژوو بوو بەلام لەھەمووتان ويىستى بەھىرتەر و خۇگرتەر بوو.

(19) كە خۇرناوا بوو رۇژودەشكىنرئيت

585. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (t) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (e) فِي سَفَرٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، فَلَمَّا غَابَتِ الشَّمْسُ قَالَ: ((يَا فُلَانُ انْزِلْ فَاجِدْ لَنَا)). قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيَّ نَهَارًا. قَالَ: ((انْزِلْ فَاجِدْ لَنَا)). قَالَ: فَنَزَلَ فَجَدَحَ، فَأَتَاهُ بِهِ فَشَرِبَ النَّبِيُّ (e) ثُمَّ قَالَ بِيَدِهِ: ((إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ مِنْ هَا هُنَا، وَجَاءَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)). [بخاري/ الصوم/ 1839]

(عبدالله ي كورى ابو اوفى) دەلى: لەسەفەرىكدا لەخزمەت پيغەمبەردا (e) بوين لە مانگى رەمەزанда كاتى خۇرناوا بوون فەرموى: ((فلان كەس دابەزە و خۇراكامان بۇ نامادەبكە)) كابرا وتى: ئەى پيغەمبەرى خوا (e) ھيشتا پۇژى ماو، فەرموى: ((دابەزە و خۇراكامان بۇ دروست بكە)) ئەويش ھيئەت و پيغەمبەر (e) لىي خواردەو، پاشان بەدەست نامازەى كردو فەرموى: ئەگەر خۇر لەويو ھاوا بوو، شەو ئالەويو ھاوات ئەو ھىتەر پۇژوھوان پۇژو دەشكىنى.

(20) رۇژو شكاندن

586. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ: ((لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ)). [بخاري/ الصوم/ 1856]

(سەھلى كوپى سەد) (t) دەلى: پىغەمبەر (e) فەرموى: ((خەلكى لە خىرى بەردەوامدان ھەتا پەلە بىكەن لەرۇژو شىكاندا)) (واتە: دواى نەخەن لەكاتى خوى).

587- عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ: دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ (t)، فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ: رَجُلَانِ مِنَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ (e) كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنِ الْخَيْرِ، أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ، وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ فَقَالَتْ: مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ قَالَ: [قَلْنَا] عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَتْ: هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (e) يَصْنَعُ.

(ابن عطية) دەلى: لەگەل (مسروق) دا سەردانى (دايكە عائشە) (ر.ض)يان كەردە. (مسروق) پىي وت: دوکەس ھەيە لە ھاوولانى محمد (e) كە ھەردوكيان كەمتەرخەم نين لە چاكەكاريدا، يەكيكيان پەلەدەكات لەكاتى خورئاوابوندا و پەلەيەتى زوو بەربانگ بىكاتەو، ئەوى تريان، درەنگ نويزەكەى دەكات و درەنگيش بەربانگ دەكاتەو؟. (عائشە) وتى: كاميان بەپەلەيە بو كاتى خورئاوابون و بەربانگ كەردنەو، وتان (عبداللهى كوپى مسعود) ئەويش وتى: پىغەمبەريش (e) ھەرواى دەكرد.

(21) قەدەغەى دانەدەمى شەو رۇژبو رۇژوگرتن

588- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (e) عَنِ الْوَصَالِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: فَإِنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تُوَصِّلُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((وَأَيْكُمْ مِثْلِي؟ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي)). فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوَصَالِ وَأَصَلَ بِهِمْ يَوْمًا ثُمَّ يَوْمًا، ثُمَّ رَأَوْا الْهَلَالَ، فَقَالَ: ((لَوْ تَأَخَّرَ الْهَلَالُ لَزِدْتُمْ)) كَالْمُنْكَلِ لَهُمْ حِينَ أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا. [بخاري/ الصوم/ 1864]

(ابو ھەريرە) (t) دەلى: پىغەمبەر (e) قەدەغەى دانەدەمى شەو و رۇژو كەردە لە رۇژوگرتندا، پياويك لە موسلمانان وتى: خو تو ئەى پىغەمبەرى خوا (e) شەو رۇژ دەدەيتە دەم يەك.. پىغەمبەر (e) فەرموى: ((جاكىتان ھەكو منە؟ من شەوگار دەبەمە سەر و پەرورەدگارم خواردن و خواردنەو دەم پى دەبەخشى)). بەلام كاتى كە كۆليان نەدا مۆلەتى دان كە رۇژ و شەويك نەيشكىنن، ئينجا كە مانگى يەكشەوھيان بينى فەرموى: ((ئەگەر دوا بىكەوتايە بو ئەو ئەندازەيەش بۆم زياد دەكردن)) ھەكو سزايەك بويان كاتى كە كۆليان نەدەدا لە رۇژو شىكاندن.

(22) رۇژوگرتن يان شكاندن له سه فهدردا

589. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (t) قَالَ: سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ (e) فِي رَمَضَانَ، فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ عُسْفَانَ، ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فِيهِ شَرَابٌ فَشَرِبَهُ نَهَارًا لِيَرَاهُ النَّاسُ، ثُمَّ أَفْطَرَ حَتَّى دَخَلَ مَكَّةَ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (t): فَصَامَ رَسُولُ اللَّهِ (e) وَأَفْطَرَ، فَمَنْ شَاءَ صَامَ، وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ. [بخاري/ الصوم/ 1846]

(ابن عباس) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e) له په مه زاندا سه فهري كرد و به پوژو و پيش بوو هه تا گه يشته (عه سفان) نه وسا داواي جاموله كه يه كي كرد كه خوار دنه وه يه كي تيدا بوو، به ناشكرا و له پوژدا خوار ديه وه تا خه لكى بيبينيت، پاشان هه ر پوژوي نه گرت هه تا گه يشته مه كه كه نه وسا پيغه مبهەر به پوژو ده بوو [يان] ده يشكاند، [خه لكيش] نه وه ي بيويستايه به پوژو ده بوو، نه وه ي بيويستايه ده يشكاند...

590. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) خَرَجَ عَامَ الْفَتْحِ إِلَى مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ، فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ كُرَاعَ الْغَمِيمِ فَصَامَ النَّاسُ، ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ مِنْ مَاءٍ فَرَفَعَهُ حَتَّى نَظَرَ النَّاسُ إِلَيْهِ، ثُمَّ شَرِبَ، فَقِيلَ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ: إِنَّ بَعْضَ النَّاسِ قَدْ صَامَ، فَقَالَ: ((أَوْلَيْكَ الْعُصَاةُ، أَوْلَيْكَ الْعُصَاةُ)).

(جابرى كوپى عبدالله) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e) سالى پرزگار كردنى مه كه كه له په مه زاندا كه وته پرى، پوژوه كه ي به رده وام بوو، تا گه يشته (كراع الغميم) خه لكيش به پوژو بوون نه وسا داواي په ردا خيك ئاوى كرد و به رزى كرده وه هه تا هه موو خه لكى ته ماشايان كرد ئينجا خوار ديه وه.. داواي نه وه عه رزيان كرد: هه ندى كه س هه ر به پوژون، نه وييش فه رموى: ئائه وانه ياخيه كانن، ئائه وانه ياخيه كانن!!

(23) چاك نيبه له سه فهدردا رۇژوگرتن

591. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (t) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (e) فِي سَفَرٍ، فَرَأَى رَجُلًا قَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيْهِ، وَقَدْ ظَلَّلَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: ((مَا لَهُ؟)) قَالُوا: رَجُلٌ صَائِمٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تَصُومُوا فِي السَّفَرِ)). [بخاري/ الصوم/ 1844]

(جابرى كوپى عبدالله) (t) دهلى: جاريكيان پيغه مبهەر (e) له سه فه ريكددا بوو، پياويكى بينى خه لكى له سه رى كو بونه ته وه و سيبه ريان له سه ر كرده،

پيغه مبهەر (e) پرسى: ((ئەو چيەتى؟)) وتيان: پياويكە بەرپۆژو، پيغه مبهەر (e) فەرموى: ((پۆژو گرتن لە سەفەردا لەكارە چاكەكان نيبه)).

(24) رەخنە گرتن لەو هوى بەرپۆژو دەبى يان دەيشكىنى

592- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (t) قَالَ: غَرَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (e) لِسِتِّ عَشْرَةَ مَضَتْ مِنْ رَمَضَانَ، فَمِنَّا مَنْ صَامَ وَمِنَّا مَنْ أَفْطَرَ، فَلَمْ يَعِْبِ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ.

(ابى سعيد الخدرى) (t) دەلى: لە خزمەتى پيغه مبهەردا چوین بۆ غەزا 16 پۆژ لە پەرمەزان تىپە پىبو، هەمان بوو، بەرپۆژبوو، هەشمان بوو شكاندبو، جا نەپۆژو وەوانەكە رەخنەى گرت لەو هوى شكاندوبى، نەئەویش رەخنەى گرت لە پۆژو وەوانەكە.

(25) پاداشتى رۆژونە گر زیاتره له سەفەردا

ئەگەر بە ئەرگى سەرشانى هەستى

593- عَنْ أَنَسٍ (t) قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (e) فِي السَّفَرِ، فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ، قَالَ: فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا فِي يَوْمٍ حَارٍّ، أَكْثَرْنَا ظِلًّا صَاحِبِ الْكِسَاءِ، وَمِنَّا مَنْ يَتَّقِي الشَّمْسَ بِيَدِهِ، قَالَ: فَسَقَطَ الصُّوَامُ وَقَامَ الْمُفْطِرُونَ، فَضَرَبُوا الْأَبْنِيَةَ وَسَقَوُا الرِّكَابَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ)). [بخاري/الجهاد/2733]

(انس) (t) دەلىت: لە خزمەتى پيغه مبهەر (e) دا بووین لە سەفەردا، هەمان بوو، بەرپۆژبوو، هەشمان بوو شكاندبو، لە پۆژىكى گەرمادا بارمان خست ئەو هەمان كە زۆر سىبەرى هەبوو ئەو هەمان بوو كە جله كانی كەردبوو بە سىبەر، هەمان بوو بە دەستى بەرى خۆرى دەگرت، ئیتر ئەوانەى بەرپۆژو بون بۆى دانىشتن، [هیچ كاریكیان پى نەدەكرا] ئەوانەى بەرپۆژو نەبوون دەستیان كەرد بە دەوار هەلدان و ئاودانى و شترەكان، بۆیه پيغه مبهەر (e) فەرموى: ئەمپۆ ئەوانەى بەرپۆژو نەبوون پاداشتەكەیان بۆ خویان دەستەبەركەرد.

(26) رۆژو شكاندن بۆ بەرگە گرتنى بەرەنگارى دوژمن

594- عن قَزَعَةَ قَالَ: أَتَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ (T) وَهُوَ مَكْثُورٌ عَلَيْهِ، فَلَمَّا تَفَرَّقَ النَّاسُ عَنْهُ قُلْتُ: إِنِّي لَأَسْأَلُكَ عَمَّا يَسْأَلُكَ هَؤُلَاءِ عَنْهُ، سَأَلْتُهُ عَنِ الصُّومِ فِي السَّفَرِ، فَقَالَ: سَأَفْرَأُكَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (E) إِلَى مَكَّةَ وَنَحْنُ صِيَامٌ، قَالَ: فَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (E): ((إِنَّكُمْ قَدْ دَنَوْتُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ، وَالْفِطْرُ أَقْوَى لَكُمْ)). فَكَانَتْ رُحْصَةً، فَمَنَا مِنْ صَامٍ وَمَنَا مِنْ أَفْطَرٍ، ثُمَّ نَزَلْنَا مَنْزِلًا آخَرَ، فَقَالَ: ((إِنَّكُمْ مُصَبِّحُو عَدُوِّكُمْ، وَالْفِطْرُ أَقْوَى لَكُمْ، فَأَفْطِرُوا)). وَكَانَتْ عَزْمَةً، فَأَفْطَرْنَا، ثُمَّ [قَالَ]: لَقَدْ رَأَيْتُنَا نَصُومُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (E) بَعْدَ ذَلِكَ فِي السَّفَرِ.

(قزعه) دهلى: چووم بۆلای (ابو سعید الخدری) (T) بینیم خه لکیکی زور دهوری داوه، کاتی خه لکی بلاءه یان کرد پیموت: من لهو پرسیارانهت لیناکهه کهئهو خه لکه دهیان پرسى، جا پرسیارم لیکرد دهبارهی رۆژو له سه فهردا، ئه ویش وتی: له خزمهت پیغه مبهری خوادا (E) له سه فهردا بوین بۆ مه کهه، هه مووشمان به رۆژو بوین که گه یشتینه شوینیکی فهرموی: ((بیگومان ئیوه له دوژمنه که تان نزیك بونه ته وه، رۆژو بشکینن گور و تینه بو تان)) ئیتر ئه وه مۆله تیک بوو، جا هه مانبوو به رۆژو بوو، هه مانبوو رۆژوه که ی شکاند، پاشان گواستمانه وه بۆ شوینیکی تر، فهرموی: ((ئیوه به یانی دهگه نه سه ردوژمنتان، رۆژو شکاندن گور و تینه بو تان، که واته بیشکینن))، ئه وه ئیتر فهرمان بوو ئیمهش رۆژومان شکاند، پاش ئه وه وا ده بوو له سه فهردا له خزمهت پیغه مبهری خوادا (E) به رۆژوو ده بوین.

(27) سه رپشک بوون له رۆژو گرتن یان نه گرتن له کاتی سه فهردا

595- عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ (T) أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَجِدُ بِي قُوَّةً عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ، فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (E): ((هِيَ رُحْصَةٌ مِنَ اللَّهِ، فَمَنْ أَخَذَ بِهَا فَحَسَنٌ، وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاحَ)).

(حمزه ی کوری عمرو) (T) به پیغه مبهری خوای وتوو: ئه ی پیغه مبهری خوا من ده توانم له سه فهردا به رۆژو بم، ئایا هیچ گوناهم ناگات؟ پیغه مبهر (E) فهرموی: ((ئه وه مۆله تیکه له لایه ن خوای گه وره وه، ئه وه ی سو دی لیوه ربگریت ئه وه چاکه ئه وه ش حه زده کات به رۆژو بی ت ئه وه گوناھی ناگات)).

596- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (t) قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (e) فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ، حَتَّىٰ إِنْ كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ يَدَهُ عَلَىٰ رَأْسِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ، وَمَا فِينَا صَائِمٌ إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ (e) وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ رَوَاحَةَ. [بخاري/ الصوم/ 1843]

(ابو درداء) (t) دهلى: له خزمهت پيغه مبهري خوادا له مانگي رهمه زاندا كه زور گه رما بوو دهرچووين هه تا كه ساني و امان هه بوو كه دهستي ده نايه سه رسه ري له بهر تيني گه رما كه سمان به رۆژو نه بوين جگه له پيغه مبهري خوا (e) و (عبدالله ي كوپرى ره واحة).

(28) گيړانه وهى رهمه زان له شه عباندا

597- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ (y) تَقُولُ: كَانَ يَكُونُ عَلَيَّ الصَّوْمُ مِنْ رَمَضَانَ، فَمَا اسْتَطِيعُ أَنْ أَقْضِيَهُ إِلَّا فِي شَعْبَانَ، الشُّعْلُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (e)، أَوْ: بِرَسُولِ اللَّهِ (e). [بخاري/ الصوم/ 1849]

(ابو سلمه) بيسستويه تي له عائشه (y) ده يوت: جارى واهه بوو كه من قهرزاري رۆژوي رهمه زان ده بووم نه م ده تواني بيگيړمه وه له مانگي شه عباندا نه ييت، چونكه سه رگه رم ده بوم بو ئه وهى [دلى] پيغه مبهري خوا (e) [له خووم رازي بكه م].

(29) رۆژو گرتنه وه له بيري مردو

598- عَنْ عَائِشَةَ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ: ((مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَكَيْفُ)). [بخاري/ الصوم/ 1851]

(عائشه) (y) دهلى: كه پيغه مبهري (e) فه رموي: ((هر كه س مردو قهرزاري رۆژو بوو با خزمه نزيكه كه ي بوى بگريته وه)).

599- عَنْ بُرَيْدَةَ (t) قَالَ: بَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (e) إِذْ أَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: إِنِّي تَصَدَّقْتُ عَلَىٰ أُمِّي بِجَارِيَةٍ، وَإِنَّهَا مَاتَتْ، قَالَ: فَقَالَ: ((وَجِبَ أَجْرُكَ، وَرَدَّهَا عَلَيْكَ الْمِيرَاثُ)). قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ كَانَ عَلَيْهَا صَوْمٌ شَهْرٍ، أَفَأَصُومُ عَنْهَا؟ قَالَ: ((صُومِي عَنْهَا)). قَالَتْ: إِنَّهَا لَمْ تَحْجَّ قَطُّ، أَفَأَحْجُّ عَنْهَا؟ قَالَ: ((حُجِّي عَنْهَا)).

(بريده) (y) دهلى: له كاتي كدا له خزمهت پيغه مبهري (e) دانيشتبوم ئافره تيك هات و وتى: من كه نيزه كيكم به خشيوه به دايمك، داكي شتم مرد... فه رموي: پادا شته كه ت ده سته كه وت و به ياساي ميراتيش كه نيزه كه كه ت بو

گه پرايه وه، ئينجا پرسى دايم پۆزۆى مانگيک قهرزاره، ئايا له برى ئه و به پۆزۆى
 بم؟ فهرموى: به پۆزۆبه بۆى، وتى: هه رگيز حه جيشى نه کردبو ئايا حه جى بۆ
 بکه م؟ فهرموى: حه جيشى بۆ بکه .

(30) ئه وانه ي پۆزۆ ناگرن ده بى فيديه بدهن

600- عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (t) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةً طَعَامٍ مَسْكِينٍ﴾ [البقرة: 184] كَانَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُفْطِرَ وَيُفْتَدِيَ، حَتَّى نَزَلَتْ الْآيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَنَسَخَتْهَا. [بخاري/ التفسير/ 42374]

(سلمه ي كورى الاكوع) (t) ده لى: كاتى كه ئه م ئايه ته دابه زى ﴿ئه وانه ي
 كه ناتوانن به پۆزۆى بن باخو راكى هه ژاريك بدهن﴾ [البقرة/ 184] ئه وسا هه ركه س
 بيوستايه ده يشكاندو فيديه ي ده دا، هه تا ئايه ته ي دواتر دابه زى كه حوكمى
 ئه وى سپريه وه .

(31) پۆزۆ گرتن و نه گرتن له مانگه كاندا

601- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ (y) قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ع) يَصُومُ شَهْرًا كُلَّهُ؟ قَالَتْ: مَا عَلِمْتُهُ صَامَ شَهْرًا كُلَّهُ إِلَّا رَمَضَانَ، وَلَا أَفْطَرَهُ كُلَّهُ حَتَّى يَصُومَ مِنْهُ، حَتَّى مَضَى لِسَبِيلِهِ (ع). [بخاري/ الصوم/ 1868]

(عبدالله ي كورى شقيق) له (عائشه ي) (y) پرسيوه: ئايا پيغه مبه ر له هيچ
 مانگيكا به ته واوه تى به پۆزۆ بووه؟ وتى: ئاگا دار نيم هيچ مانگيک به ته واوى
 به پۆزۆ بوويت جگه له ره مه زان، هه روه ها هيچ مانگيکيش نه بووه كه تيايدا
 به پۆزۆ نه بوويت، هه نديكى هه ر ئى گرتوه، هه تا كوچى دوايى کرد .

(32) پۆزۆ له ربي خوادا

602- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ع): ((مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ حَرْفًا)). [بخاري/ الجهاد/ 2685]

(ابو سعيد الخدرى) (t) ده لى: پيغه مبه ر (ع) فهرموويه تى: ((هه ر
 به ندهيه كه پۆزۆيك له ربي خوادا به پۆزۆ بيت خواى گه وره به وه ويه حه فتا پايز
 روخسارى له ئاگرى دۆزه خ به دور ده گریت)).

(33) گه وره يي رۆژى محرم

603. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحْرَمِ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ)).
 (أبو هريره) (t) ده لیت پیغه مبهه (e) فه رموویه تی: ((گه وره ترین پۆژو دواى په مه زان پۆژووى مانگی (محرم) ه که پیی ده وتریت (شهرالله المحرم) گه وره ترین نویتیش له دواى نویته فه پرزه کان شه ونویته.

(34) رۆژوى عاشورا

604. عن عائشة (y): أَنَّ قُرَيْشًا كَانَتْ تَصُومُ عَاشُورَاءَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (e) بِصِيَامِهِ حَتَّى فُرِضَ رَمَضَانُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((مَنْ شَاءَ فَلْيَصُمْهُ، وَمَنْ شَاءَ فَلْيُفْطِرْهُ)). [بخاري / الصوم / 1794]
 (دايکه عایشه) (y) ده لى: قوره يش له سه رده مى نه قاميدا له عاشوابه پۆژو ده بوو. پاشان پیغه مبهه (e) فه رمانى دا (که ئيمانداران) تیییدا به پۆژو بن تاره مه زان تیییدا فه رز کرا، نه وسا پیغه مبهه (e) فه رمووى: ((نه وهى ده یه ویت با عاشورا بگریت نه وهش ده یه ویت با نه یگریت)).

(35) کام رۆژ به پۆژو بین له عاشوردا

605. عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ (t) وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ رِدَاءَهُ فِي زَمْرَمٍ، فَقُلْتُ لَهُ: أَخْبِرْنِي عَنْ صَوْمِ عَاشُورَاءَ؟ فَقَالَ: إِذَا رَأَيْتَ هَلَالَ الْمُحْرَمِ فَاعْدُدْ وَأَصْبِحْ يَوْمَ التَّاسِعِ صَائِمًا. قُلْتُ: هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (e) يَصُومُهُ؟ قَالَ نَعَمْ.
 (حکم بن الاعرج) ده لیت چووم بو لای (ابن عباس) (t) که عه با که ی کرد بوو به سه رین لای زه مزه دا پیم وت: هه وائم بده رى ده رباره ی پۆژى عاشورا، نه ویش وتی: هه رکات مانگی (محرم) ت دی بیژمی ره و پۆژى نو هه م به پۆژو به ... منیش وتم: پیغه مبهه (e) نه وپۆژو به پۆژوو ده بوو؟ وتی: به لى.

(36) گه وره يي رۆژى عاشورا

606. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَدِمَ الْمَدِينَةَ، فَوَجَدَ الْيَهُودَ صِيَامًا يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((مَا هَذَا الْيَوْمَ الَّذِي تَصُومُونَهُ)). فَقَالُوا: هَذَا يَوْمٌ عَظِيمٌ أَنْجَى اللَّهُ فِيهِ مُوسَى وَقَوْمَهُ، وَغَرِقَ فِرْعَوْنُ وَقَوْمَهُ، فَصَامَهُ مُوسَى شُكْرًا، فَنَحْنُ نَصُومُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((فَنَحْنُ

أَحَقُّ وَأَوْلَى بِمُوسَى)). مِنْكُمْ فَصَامَهُ رَسُولُ اللَّهِ (E) وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ. [بخاري/ الصوم/ 1902، 1900]

(ابن عباس) (t) دەلى كاتى پيغه مېهر (E) گه يشته مه دينه بينى جوله كه به پۆژوون له پۆژى عاشورادا، پيى فه رمون : ((ئهم پۆژه چى به واتييدا به پۆژووده بن؟)) وتيان : ئه مه پۆژىكى گه وره و گرنگه، خواى گه وره موسا و گه له كهى تييدا پزگار كردوو، فيرعه ون و داروده سته كهى تييدا غه رق كرد، ئيتر موسا بوسوپاس گوزارى تييدا به پۆژو بووه، ئيمهش به پۆژو ده بين. پيغه مېهر (E) فه رموى : ((ئيمه له پيش ترين بوموسا تائپوه)). ئيتر ئه وه بوو پيغه مېهر (E) تييدا به پۆژو بوو وه فه رمانى دا كه [ئيماندارانيش] تييدا به پۆژو بن.

607. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ: سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ (t) وَسَأَلَ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ، فَقَالَ: مَا عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (E) صَامَ يَوْمًا يَطْلُبُ فَضْلَهُ عَلَى الْأَيَّامِ إِلَّا هَذَا الْيَوْمَ، وَلَا شَهْرًا إِلَّا هَذَا الشَّهْرَ. يَعْنِي رَمَضَانَ. [بخاري/ الصوم/ 1902، 1900]

(عبدالله ي كورى يزيد) دهلى: گووى له (ابن عباس) (t) بووه كاتى پرسىارى ليكراوه ده ربارهى پۆژو گرتن له عاشورادا، وتويه تى: نه م زانيوه و نه م بيستوه كه پيغه مېهر (E) پۆژىك به پۆژو بوويت و به ته ماى ئه وه بوويت ئه و پۆژه له پۆژه كانى تر گه وره تربى له ئه مرۆ، يان مانگيگ جگه له م مانگه [مه به ست ره مه زان بووه].

(37) ئه وهى له عاشورادا شتى خوارد

608. عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مُعَوَّذِ بْنِ عَفْرَاءَ (t) قَالَتْ: أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (E) عِدَاةَ عَاشُورَاءَ إِلَى قَرَى الْأَنْصَارِ الَّتِي حَوْلَ الْمَدِينَةِ: ((مَنْ كَانَ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ، وَمَنْ كَانَ أَصْبَحَ مُفْطِرًا فَلْيَتِمَّ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ)). فَكُنَّا بَعْدَ ذَلِكَ نَصُومُهُ وَنُصُومَ صِبْيَانِنَا الصَّغَارِ مِنْهُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، وَنَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَتَجْعَلُ لَهُمُ اللَّعْبَةَ مِنَ الْعِهْنِ، فَإِذَا بَكَى أَحَدُهُمْ عَلَى الطَّعَامِ أَعْطَيْنَاهَا إِيَّاهُ عِنْدَ الْإِفْطَارِ. [بخاري/ الصوم/ 1859]

(ربيع ي كچى معوذى كورى عفراء) (y) دهلى: پيغه مېهر (E) به ره به يانى پۆژى عاشورا خه لكىكى نار دبو ديها ته كانى ده ورى مه دينه (فه رموبوى كه بليين)

((ئەوھى بەرپۆژوھ بارپۆژوھكەى تەواوبكات، ئەوھى بەرپۆژونىيە باھىچ نەخوات، تائىوارە، ئىتر ئىمە دوای ئەوھ ئەو پۆژەمان دەگرت منالە وردەكانىشمان بەرپۆژو دەگرد ئەوھيان كەخوای بىويستايە. ئەوسا دەچوین بۆ مزگەوت و [تۆپ] و ياريمان لەخورى بۆ دروست دەگردن ئەگەر يەككىيان بۆ خواردن بگريايە ئەوھ تۆپەكەمان دەدايە تا كاتى بەربانگ.

(38) رۆژو لەشەعباندا

609- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ (t) عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ (e) فَقَالَتْ: كَانَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ صَامَ، وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ أَفْطَرَ، وَلَمْ أَرَهُ صَائِمًا مِنْ شَهْرِ قَطُّ أَكْثَرَ مِنْ صِيَامِهِ مِنْ شَعْبَانَ، كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ، كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا. [بخاري/ الصوم/ 1868]

(ابى سلمە) دەلى: پرسىارم کردله(عائىشه) (y) دەربارەى پۆژو پىغەمبەر (e) ئەویش وتى: [سالى وا هەبوو] ئەوھندە بەرپۆژو دەبوو هەتا دەمانوت ئەم مانگە نايشكىنى، [سالى واش هەبوو] بەرپۆژو نەدەبوو، هەتادەمانوت ئىتر پۆژوناگرىت. نەشم بينيوه هىچ مانگىك زۆر بەرپۆژو بوويت، [سالى واش هەبوو] شەعبانى هەموو دەگرت مەگەر كەمىكى نەبىت.

(39) رۆژو ناوهراستى شەعبان

610- عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ لَهُ أَوْ لآخر: ((أَصُمْتُ مِنْ سُرْرِ شَعْبَانَ)). قَالَ: لَا. قَالَ: ((فَإِذَا أَفْطَرْتُ فَصُمْ يَوْمَيْنِ)). [بخاري/ الصوم/ 1882]

(عمرانى كوپى حصين) (t) دەلى: پىغەمبەر (e) بەوى فەرمويان بەكەسىكى تر: ئايا ناوهراستى شەعبان هىچ بەرپۆژو بویت؟ وتى: نەخىر فەرموى: ((هەركات پۆژوى مانگى [رەمەزانت] تەواو كرد، دووپۆژ بەرپۆژوبە لەبرى ئەوھى لە شەعبان نەتگرتووه)).

(40) بەرپۆژو بوونى شەش پۆژ لەشەوال

611- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَالَ: ((مَنْ صَامَ رَمَضَانَ، ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ، كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ)).

(ابو ايوب الانصارى) (t) دەلى: پىغەمبەر (e) فەرموويەتى: ((ئەوھى رەمەزان بەرپۇژوبىت و پاشان شەش پۇژى (شەوال)يش بەرپۇژو بىت بەدوايدا، ئەوھە وەكو بەرپۇژو بونى ھەموو سالەكە وەھايە)).

(41) نەگرتنى (نۇمىنەھى حاجيان)

612- عَنْ عَائِشَةَ (t) قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (e) صَائِمًا فِي الْعَشْرِ قَطُّ.

(عائشە) (t) دەلى: ھەرگىز نەمىيىنۇھە پىغەمبەر (e) لەو دەرپۇژەدا [واتە: دەرپۇژى يەكەمى مانگى ذى الحجە] بەرپۇژو بوپىت.

(42) رۇژوى عارفە

613- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (t): رَجُلٌ أَتَى النَّبِيَّ (e) فَقَالَ: كَيْفَ تَصُومُ؟ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (e) مِنْ قَوْلِهِ، فَلَمَّا رَأَى عُمَرَ (t) غَضِبَهُ، قَالَ: رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا، نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ. فَجَعَلَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُرَدِّدُ هَذَا الْكَلَامَ حَتَّى سَكَنَ غَضَبُهُ، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ الدَّهْرَ كُلَّهُ؟ قَالَ: ((لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ)) أَوْ قَالَ: ((لَمْ يَصُمْ وَلَمْ يَفْطِرْ)). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمَيْنِ وَيُفْطِرُ يَوْمًا؟ قَالَ: ((وَيُطِيقُ ذَلِكَ أَحَدًا)). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا؟ قَالَ: ((ذَاكَ صَوْمُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ)). قَالَ: كَيْفَ مَنْ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمَيْنِ؟ قَالَ: ((وَدِدْتُ أَنِّي طُوِّقْتُ ذَلِكَ)). ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((ثَلَاثٌ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ، فَهَذَا صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ. صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ: أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ الَّتِي بَعْدَهُ، وَصِيَامُ يَوْمِ عَاشُورَاءَ: أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ)).

(ابو قتادە) (t) دەلى: پياويك ھات بۇلاي پىغەمبەر (e) لىي پىرسى؟ ئەوھە چۇن بەرپۇژو دەبىت؟! پىغەمبەر (e) لەقسەكەي پەست بوو، كە(عمر)ئەوھى بىنى وتى: ئىمە رازىن كەخوا پەرورەدگارمانە و ئىسلام ئاينمانە و محمدىش پىغەمبەرمانە، پەنادەگرىن بەخوا لەنارەزايى و تورپىي خواو پىغەمبەرەكەي، جا (عمر)چەند جارىك ئەوھى دووبارە كىردەوھە ھەتا پىغەمبەر رەكەي نىشتەوھە، ئىنجا عمر وتى: ئەھى پىغەمبەرى خوا كەسىك ھەموو كات بەرپۇژو بىت پىت چۇنە؟ ئەوھىش فەرمووى: ئەوھە نەرپۇژوى بۇ حسابە، نەشكاندوشىتى، عمر

وتى: ئەى ئەوهى دوو پوژ بگريت و پوژيک نه گريت؟ چاگه س ده توانييت ئەوه بکات؟ عمر وتى: ئەوهى پوژه ناپوژيک به پوژودەبييت؟ فەرمووى ئەوه رۆزوى (داود) ه سەلامى خواى لەسەر بييت، عمر وتى: ئەى ئەوه چۆنه پوژيک به پوژو بييت و دوو پوژ به پوژو نه بييت؟ فەرمووى: ئاواتەخوازم ئەو توانايەم پى بدرايە. پاشان پيغه مبهەر (e) فەرمووى: سى پوژ لەهەموو مانگيکدا رەمەزانيش بۆ رەمەزان ئەوه پوژوى هەموو سەله کەيه. پوژوى پوژى عەرەفەش ئوميدم وايە بەخوا کەبييت بەکەفاره تى سالى پابردوو سالى داها توش. پوژوى عاشوراش ئوميدم وايە بەخوا کەبييت بەکەفاره تى سالى پابردوو.⁽¹⁾

(43) نه گرتنى رۆزوى عارفه بۆ حاجيان

614. عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ بِنْتِ الْحَارِثِ (y): أَنَّ نَاسًا تَمَارُوا عِنْدَهَا يَوْمَ عَرَفَةَ فِي صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ (e)، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: هُوَ صَائِمٌ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَيْسَ بِصَائِمٍ، فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ بِقَدَحِ لَبَنٍ وَهُوَ وَقِفٌ عَلَى بَعِيرِهِ بِعَرَفَةَ، فَشَرِبَهُ. [بخاري/ الحج/ 1578]

(ام الفضل بنت الحارث) (y) دەلى: خەلكيک لەلای ئەو گفتوگويان بوو دەربارەى بە پوژوبوونى پيغه مبهەر (e): لە پوژى عارفەدا، هەندىکيان وتیان بە پوژوو، هەندىکى تریان وتیان نەخىر بە پوژو نى، ئەوسا پەرداخىک شىرى بۆ پيغه مبهەر (e) نارد لەکاتىکدا بەسەر ووشرە کەيه وه بوو لە عارفەدا، ئەويش خوارديه وه.

(44) رۆزوو نه گرتن له جهژنه كاندا

615. عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَرْهَرَ أَنَّهُ قَالَ: شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (t) فَجَاءَ فَصَلَّى، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: إِنَّ هَذَيْنِ يَوْمَانِ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (e) عَنْ صِيَامِهِمَا: يَوْمٌ فَطَرَكُمُ مِنْ صِيَامِكُمْ، وَالْآخَرُ يَوْمٌ تَأْكُلُونَ فِيهِ مِنْ نُسُكِكُمْ. [بخاري/ الصوم/ 1889]

⁽¹⁾ ئەم فەرموودەيه پيچەوانەى فەرموودەى پيشووى (عائشە) نيه چونکه نه بينىنى ئەو بەلگە نيه لەسەر ئەوه پيغه مبهەر به پوژوو نه بووييت له عارفەدا، ئەكرى ئەو پوژه لەمالى ئەودا نه بووييت.

(ابوعبيد) كارگوزارى (ابن ازهار) دهلى: جهنمان كرد له گهل (عمرى كورى خطاب) (t) هات و نوپژى كردوو پويشت و وتارى بو خهك داو وتى: ئەم دوو رۆژه پيغه مبهەر (e): پيگري كردوو پۆزوى تيدا بگيريت، ئەو پۆزەى پۆزى دەشكينن دواى مانگى رەمەزان [واته جهژنى رەمەزان] هەروها ئەو پۆزەى كه قوربانى حەجى تيدا دەخۆن (پۆزەكانى جهژنى قوربان).

(45) رۆژانى (ايام التشرىق)

616- عَنْ نُبَيْشَةَ الْهَذَلِيِّ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ أَكَلٌ وَشَرْبٌ - فِي رِوَايَةٍ - وَذِكْرٌ لِلَّهِ)).
 (نبيشه الهذلي) دهلى: پيغه مبهەر (e): فەرموويەتى: ((سى پۆزەى دواى جهژنى قوربان پۆزانى خواردن و خواردنەوهن)) لەريوايه تىكى تردا هاتووە ((يادکردنى خواى گەرەشن)).

(46) رۆزى دووشەمووان

617- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ (t): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) سُئِلَ عَنْ صَوْمِ الْاِثْنَيْنِ، فَقَالَ: ((فِيهِ وُلْدَةٌ، وَفِيهِ أَنْزَلَ عَلَيَّ)).
 (ابوقتاده) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e): كاتيك دەربارهى پۆزوى دووشەمووان لىيان پرسيوه , فەرموويەتى: ((من لە پۆزەدا لەدايك بووم, لەو پۆزەشدا قورئان دابەزىراو ته سەرم)). [واته: بيگرن باشه]

(47) بە پۆزوبوونى رۆژانى هەينى بەتەنها پەسەندىيه

618- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لَا يَصُومُ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا أَنْ يَصُومَ قَبْلَهُ أَوْ يَصُومَ بَعْدَهُ)). [بخاري/ الصوم/ 1884]
 (ابوهريره) (t) دهلى: پيغه مبهەر (e): فەرموويەتى: ((باکەستان پۆزانى هەينى بە پۆزونه ببيت مەگەر پۆزىك لە پيشهوه يانلە دواوه [له گهلیدا] بە پۆزوبیيت.
 619- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) عَنِ النَّبِيِّ (e) قَالَ: ((لَا تَخْتَصُّوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي، وَلَا تَخْصُّوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ)).

(ابوهريره) (t) دهلى: پيغه مبهه (e): فه رمويه تى: ((شهوى ههينى تايبهت مه كهن به شهو نوپژو پۆژى ههينى له ناو پۆژه كانى تر تايبهت مه كهن به پۆژوو وه، مه گهر ئه و پۆژه به رعاده تى پۆژو گرتنى به كيكتان بكه وپت.

(48) پۆژوى سى پۆژ له ههر مانگي كدا

620- عن مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَنَّهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ (ع): أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ع) يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ. فَقُلْتُ لَهَا: مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ. (خاتوو معاذة العدوية) دهلى: پرسىومه له عائيشه هى هاوسه رى پيغه مبهه (e): كه ناي پيغه مبهه رى خوا له ههر مانگي كدا سى پۆژ به پۆژو ده بوو؟ وتى: به لى، وتم: له هچ رۆژانىكى مانگدا به پۆژوو ده بوو؟ وتى: گوپى نه ده دايه له كام پۆژ له پۆژه كانى مانگ به پۆژوو بيبىت.

(49) پۆژوى به ردهوام په سه ند نى به

621- عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (y) قَالَ: بَلَغَ النَّبِيُّ (ع) أَنِّي أَصُومُ أُسْرُدُّ، وَأُصَلِّي اللَّيْلَ، فَمَا أُرْسَلْ إِلَيَّ وَإِمَّا لَقَيْتُهُ، فَقَالَ: ((أَلَمْ أُحْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ وَلَا تَفْطِرُ وَتُصَلِّي اللَّيْلَ؟ فَلَا تَفْعَلْ، فَإِنَّ لَعَيْنِكَ حَظًّا، وَلِنَفْسِكَ حَظًّا، وَلِأَهْلِكَ حَظًّا، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَصَلِّ وَتَمِّمْ وَصُمْ مِنْ كُلِّ عَشْرَةِ أَيَّامٍ يَوْمًا، وَلَكَ أَجْرُ تِسْعَةٍ)). قَالَ: إِنِّي أَجِدُنِي أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، قَالَ: ((فَصُمْ صِيَامَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَام)). قَالَ: وَكَيْفَ كَانَ دَاوُدُ يَصُومُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ: ((كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيَفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى)). قَالَ: مَنْ لِي بِهِدِي يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ عَطَاءٌ: فَلَا أُدْرِي كَيْفَ ذَكَرَ صِيَامَ الْأَبَدِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ع): ((لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ، لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ)). [بخاري/ الصوم 1876]

(عبدالله ي كورى عمرو كورى عاص) (t) دهلى: هه وال گه يشته وه پيغه مبهه (e): كه من به ردهوام به پۆژوم وبه شهو وپش نوپژده كه م، جا نازانم ناردى به شويندا يان خو م به خزمه تى گه يشتم. فه رموى: ((بيستمه كه تو به ردهوام به پۆژو ده بيبت و پۆژو ناشكيني تى، به ردهواميش شه و نوپژ ده كه يت؟ وامه كه.. چونكه چاوت مافى ههيه خو يشت مافت ههيه، خيزانت مافى ههيه، تو به پۆژو ببه و مه شبه، شه و نوپژ بكه و بشخه وه، له ده پۆژدا پۆژيك به پۆژو ببه.

پاداشتى نۇرۇزەكەى تىرى ھەيە (عبداللہ) وتى: من لەوہ زىاتر دەتوانم ئەى پىغەمبەر (ع): فەرمووى: ((كەواتە پۇزۇ بگرہ وەك بەپۇزۇ بوونى (داود) سەلامى خىواى لىبىت. وتم: (داود) چۇن بەپۇزۇ دەبوو ئەى پىغەمبەر (ع): فەرمووى: ((پۇزۇك بەپۇزۇ دەبو پۇزۇك دەيشكاند. كاتىكىش بەرەنگارى دوژمنىش بووايەتەوہ راي نەدەكرد)) وتم جاكى ئەوہى بۇ دەلوى ئەى پىغەمبەر (ع): عطاء دەلى: ئىتر نازانم چۇن باسى پۇزۇى بەردەوام ھاتە پىشەوہ, پىغەمبەر (ع): فەرمووى: ((ئەوہ پۇزۇى نەگرتووہ كەبەردەوام بەپۇزۇ دەبىت, ئەوہ پۇزۇى نەگرتووہ كە بەردەوام بەپۇزۇ دەبىت [واتە: خىرى ناگاتو نادروستە]

(50) چاكتىن رۇزۇ پۇزۇى (داود) ھ, پۇزۇ نارۇزۇك

622- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ع): ((إِنَّ أَحَبَّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامَ دَاوُدَ، وَأَحَبَّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ. وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا)). [بخاري/ التجدد / 1079]

(عبداللہ ى كوپى عمرو) (t) دەلى: پىغەمبەر (ع) فەرموويەتى: ((پەسەندتىن پۇزۇ لاي خىواى گەورە پۇزۇى (داود) ھ, پەسەندتىن شەونويزىش لاي خىواى گەورە ھەر شەونويزى داودە. نىوہى كاتى شەو دەخەوت سىيەكەى تىرى شەونويزى دەكرد, شەش يەكى دەخەوتەوہ, ھەرۋەھا پۇزۇك بەپۇزۇدەبوو, پۇزۇكىش بەپۇزۇنەدەبوو)).

(51) ئەوہى رۇزۇى سونەت بگرىت پاشان بىشكىنىت

623- عَنْ عَائِشَةَ (y) أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (ع) ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ: ((هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ)). فَقُلْنَا: لَا. قَالَ: ((فَإِنِّي إِذْنُ صَائِمٌ)). ثُمَّ أَتَانَا يَوْمًا آخَرَ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَهْدِي لَنَا حَيْسٌ، فَقَالَ: ((أَرَيْنِيهِ فَلَقَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا)). فَأَكَلَ.

(عائشە) (y) دەلى: پىغەمبەر (ع): پۇزۇك ھات بۇلام فەرمووى: ((ھىجتان لەلاھەيە؟)) وتمان نەخىر: فەرمووى: ((كەواتە بەپۇزۇ دەيم)), پۇزۇكى تىر ھات بۇلامان. وتمان: ئەى پىغەمبەر (ع): خورماو پۇن و كەشكمان بەدىارى بۇ

هاتوو، فەرمووی: ((پیشانم بدە، هەرچەندە ئەم بەیانییە نیازی پۆژوم
هەبوو)) ئیتر دەستی کرد بەخواردنی.

لەبلاوکراوەکانی مائپەری ئیمان وەن

www.iman1.com

هەمیشە لەگەڵمان بن بۆنوویبۆونەوہی ئیمان

imanonekurd@yahoo.com